

# TOSHIBA

KLIMATYZATOR (TYPU SPLIT)

## Instrukcja użytkownika

Zestaw bezprzewodowego  
pilota zdalnego sterowania

Nazwa modelu:

# TCB-AX32E2

Ogólna nazwa modelu	Nazwa modelu bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania
TCB-AX32E2	WH-L11SE
	Nazwa modelu jednostki odbierającej sygnał
	SX-W4NE

Dziękujemy za zakup Pilota zdalnego sterowania do klimatyzatora TOSHIBA.  
Przed przystąpieniem do używania Pilota zdalnego sterowania do klimatyzatora prosimy o zapoznanie się z instrukcją użytkownika.

- Prosimy o upewnienie się, że otrzymali Państwo od konstruktora (lub sprzedawcy) "Instrukcję użytkownika" i "Instrukcję instalacyjną".

Prośba do konstruktora lub sprzedawcy

- Należy dokładnie objaśnić treść podręcznika użytkownika i przekazać go użytkownikowi.

## Spis treści

---

<b>1</b>	<b>Zasady bezpieczeństwa</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Wymiana baterii</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Ustawienie zegara</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Nazwy części i funkcje</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Obsługa jednostki</b>	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>Obsługa jednostki z timerem</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Ustawienie kierunku żaluzji</b>	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Montaż uchwyty pilota zdalnego sterowania</b>	<b>12</b>
<b>9</b>	<b>Obsługa klimatyzatora bez pilota zdalnego sterowania</b>	<b>13</b>
<b>10</b>	<b>Przed zażądaniem naprawy</b>	<b>14</b>

# 1 Zasady bezpieczeństwa

## OSTRZEŻENIE

---

### Instalacja

- Montaż pilota zdalnego sterowania musi zostać wykonany przez profesjonalnego elektryka. Jeśli pilot zdalnego sterowania zostanie nieprawidłowo zamontowany, może spowodować porażenie prądem, pożar lub inne zagrożenia.
- Montaż klimatyzatora musi się odbyć zgodnie z wytycznymi firmy TOSHIBA i musi zostać wykonany przez dealera tej firmy. Jeśli klimatyzator zostanie nieprawidłowo zamontowany, może spowodować porażenie prądem, pożar lub inne zagrożenia.

### Obsługa

- Do pilota zdalnego sterowania nie powinny się dostać żadne płyny. Uważać, aby nie wylać na niego soku, wody czy jakiegokolwiek innego płynu. Może dojść do uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem, pożaru lub innych niebezpiecznych sytuacji.
- W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w pracy klimatyzatora (np. pojawienie się zapachu spalenizny), należy wyłączyć główny wyłącznik zasilania lub bezpiecznik automatyczny i bezzwłocznie skontaktować się z dealerm. Jeśli klimatyzator będzie nadal użytkowany w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, może spowodować porażenie prądem, pożar lub inne zagrożenia.

### Ponowna instalacja i naprawa

- Nie naprawiać jednostki samodzielnie. Gdy klimatyzator wymaga naprawy, należy zwrócić się do dealera po pomoc. Nieprawidłowa naprawa może spowodować porażenie prądem, pożar lub inne zagrożenia.
  - Podczas ponownej instalacji klimatyzatora należy zwrócić się do dealera po pomoc. Nieprawidłowa instalacja może spowodować porażenie prądem, pożar lub inne zagrożenia.
- 

## PRZESTROGA

---

### Instalacja

- Pilota zdalnego sterowania nie należy umieszczać w miejscu, z którego sygnał nie dociera do jednostki wewnętrznej.
- Pilota zdalnego sterowania nie należy umieszczać w miejscu narażonym na działanie bezpośrednich promieni słonecznych ani w pobliżu źródeł ciepła. Mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Lampy fluorescencyjne o szybkim zapłonie lub z przetwornikiem mogą zakłócać odbiór sygnału. Szczegółowych informacji udzieli dealer, u którego dokonano zakupu klimatyzatora.

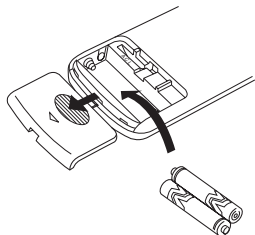
### Obsługa

- Nie upuszczać ani nie uderzać pilotem zdalnego sterowania. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
  - Należy stosować baterie przeznaczone do pilota.
-

## 2 Wymiana baterii

### Wkładanie baterii

- 1 Zdjąć pokrywę baterii.
- 2 Włożyć 2 nowe baterie (typu R03 [AAA]) zgodnie z oznaczeniem (+) i (-).



### Wyjęcie baterii

- 1 Zdjąć pokrywę baterii.
- 2 Lekko uderzyć pilotem w dłoń, by baterie wypadły.

### Baterie

- Przy wymianie baterii wymieniać zawsze obie baterie na nowe (typu R03 [AAA]).
- Przy normalnym trybie użytkowania żywotność baterii wynosi około rok czasu.
- Baterie należy wymieniać jeśli dźwięk odbioru sygnału nie jest emitowany z jednostki wewnętrznej lub jeśli klimatyzator nie może być obsługiwany za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wyciekami baterii, wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania, jeśli nie będzie używany przez ponad miesiąc czasu.

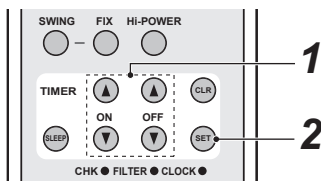
## 3 Ustawienie zegara

### Ustawienie zegara



Przed rozpoczęciem pracy klimatyzatora należy ustawić zegar zdalnego pilota sterowania za pomocą procedury podanej w tej sekcji. Wyświetlacz zegara na pilocie zdalnego sterowania będzie wskazywał godzinę niezależnie, czy klimatyzator będzie pracował czy nie.

### ■ Ustawienie początkowe

Po włożeniu baterii do pilota wyświetlacz zegara będzie wskazywał godzinę AM 0:00 i migał.



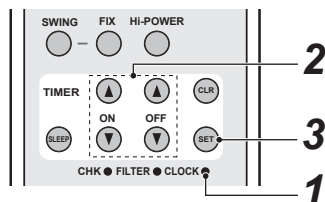
#### 1 Przycisk TIMER lub

Nacisnąć przycisk TIMER  lub , aby ustawić aktualny czas.  
Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co minutę.  
Przytrzymanie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co 10 minut.

#### 2 Przycisk SET

Nacisnąć przycisk SET .  
Aktualny czas zostanie wyświetlony i zegar rozpocznie funkcjonowanie.



### ■ Ustawienie zegara



#### 1 Przycisk CLOCK

Nacisnąć przycisk CLOCK  końcówką ołówka.  
Wyświetlacz zegara zacznie migać.

#### 2 Przycisk TIMER lub

Nacisnąć przycisk TIMER  lub , aby ustawić aktualny czas.  
Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co minutę.  
Przytrzymanie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co 10 minut.

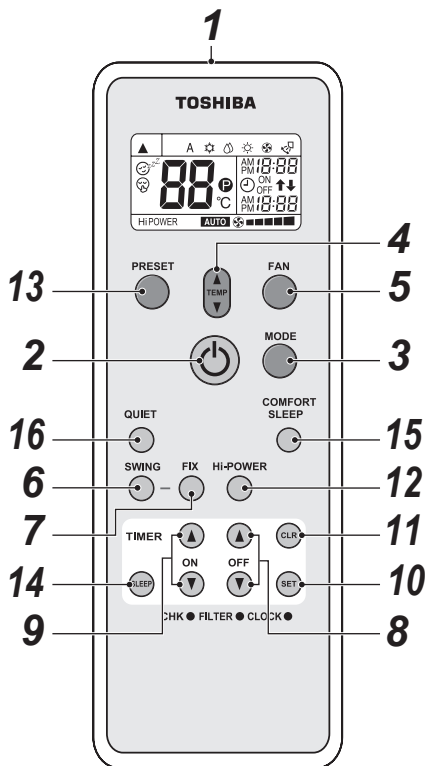
#### 3 Przycisk SET

Nacisnąć przycisk SET .  
Aktualny czas zostanie wyświetlony i zegar rozpocznie funkcjonowanie.

# 4 Nazwy części i funkcje

## ■ Pilot zdalnego sterowania (WH-L11SE)

- Jeden pilot zdalnego sterowania może sterować maksymalnie 8 jednostkami wewnętrznymi jako grupą.
- Na ilustracji poniżej przedstawiono wyświetlacz LCD w celu jego omówienia. Może się on nieznacznie różnić od rzeczywistego wyświetlacza LCD.



### 1 Nadajnik sygnału podczerwieni

Wysła sygnał do jednostki wewnętrznej.

### 2 Przycisk START/STOP

Nacisnąć, by rozpocząć pracę klimatyzatora. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)  
Nacisnąć przycisk ponownie, aby zakończyć pracę. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)  
Jeśli dźwięk odebrania sygnału nie zostanie wyemitowany, nacisnąć przycisk dwukrotnie.

### 3 Przycisk wyboru trybu (MODE)

Nacisnąć, by wybrać tryb pracy klimatyzatora. Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje wybranie trybu w kolejności od A: Automatyka zmienna, ☀: Zimno, ☁: Suszenie, ☀: Ogrzewanie, ☀: Tylko wentylator i powrót do A. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

### 4 Przycisk temperatury (TEMP)

▲ ... Ustawiona temperatura zostaje zwiększona do 30°C.

▼ ... Ustawiona temperatura zostaje zmniejszona do 17°C. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

### 5 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)

Nacisnąć, by wybrać prędkość pracy wentylatora. W trybie AUTO prędkość wentylatora jest regulowana automatycznie w zależności od temperatury w pomieszczeniu.

Wybrana prędkość wentylatora może również zostać ustawiona ręcznie.

(LOW ■, LOW+ ■■, MED ■■■, MED+ ■■■■, HIGH ■■■■■)

Wyświetlonych zostaje pięć ustawień, ale ustawienie LOW+ ■■ jest równe LOW ■, a ustawienie MED+ ■■■■ jest równe MED ■■■. Prędkość wentylatora może się nie zmieniać w zależności od jednostki wewnętrznej.

(Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

### 6 Przycisk automatycznej pracy żaluzji (SWING)

Nacisnąć, by żaluzja zaczęła wachlować.

Dostępny tylko dla modeli z ustawianym kierunkiem nadmuchu żaluzji.

(Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

Nacisnąć przycisk SWING ponownie, by zatrzymać żaluzję.

(Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

### 7 Przycisk ustawienia pracy żaluzji (FIX)

Nacisnąć, by ustawić kierunek nadmuchu.

Dostępny tylko dla modeli z ustawianym kierunkiem nadmuchu żaluzji.

(Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

Przytrzymanie przycisku nie powoduje zmiany ustawienia.

Przycisk należy naciskać z małymi przerwami.

### 8 Przycisk wyłączenia timera (OFF)

Nacisnąć, by wyłączyć timer.

### 9 Przycisk włączenia timera (ON)

Nacisnąć, by włączyć timer.

### 10 Przycisk zatwierdzenia (SET)

Nacisnąć, by zapisać ustawienia czasowe.

(Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)


### 11 Przycisk kasowania (CLR)

Nacisnąć, by skasować czas włączenia i wyłączenia timera. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

### 12 Przycisk wysokiej mocy (Hi-POWER)

Nacisnąć, by uruchomić pracę w trybie wysokiej mocy.

### 13 Przycisk PRESET

Nacisnąć, aby zmienić tryb pracy na preferowany tryb zapamiętany uprzednio. Aby zapamiętać tryb pracy, przytrzymać przycisk co najmniej przez 3 sekundy w preferowanym trybie pracy. Symbol  zostanie wyświetlony a tryb pracy zapamiętany.

### 14 Przycisk SLEEP

Nacisnąć, aby włączyć funkcję wyłączenia timera, który automatycznie dostosowuje temperaturę w pomieszczeniu i prędkość wentylatora. Wyłączenie może nastąpić w następującym czasie: 1, 3, 5 lub 9 godzin.

### 15 Przycisk COMFORT SLEEP


Nacisnąć, aby włączyć funkcję wyłączenia timera, który automatycznie dostosowuje temperaturę w pomieszczeniu i prędkość wentylatora. Wyłączenie może nastąpić w następującym czasie: 1, 3, 5 lub 9 godzin.

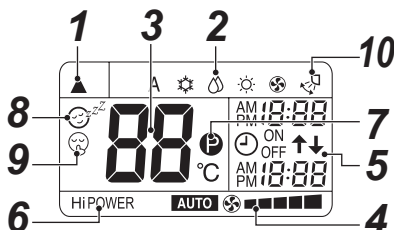
### 16 Przycisk QUIET

Nacisnąć, by uruchomić pracę w trybie cichym. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje powrót do normalnej pracy.

## ■ Nazwy i funkcje wskaźników na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania


### Wyświetlacz

Wszystkie wskaźniki, poza wskaźnikiem godziny, są wyświetlane po naciśnięciu przycisku START/STOP .







- Na ilustracji przedstawiono wszystkie wskaźniki w celu ich omówienia. Podczas pracy klimatyzatora tylko wybrane wskaźniki będą wyświetlane na pilocie zdalnego sterowania.

#### 1 Znak transmisji

Znak transmisji () wskazuje, że pilot zdalnego sterowania wysłał sygnały do jednostki wewnętrznej.

#### 2 Wyświetlacz trybu







Wskazuje aktualny tryb pracy (A : Automatyeczna zmiana,  : Zimno,  : Suszenie,  : Ogrzewanie,  : Tylko wentylator)

#### 3 Wyświetlacz temperatury

Wskazuje ustawienie temperatury (w zakresie 17°C – 30°C).

Po włączeniu trybu  : Tylko wentylator, ustawienie temperatury nie jest wyświetlane.

#### 4 Wyświetlacz prędkości wentylatora (FAN)

Wskazuje ustawioną prędkość wentylatora. Wskazywane może być ustawienie AUTO lub jeden z pięciu poziomów pracy (LOW , LOW<sup>+</sup> , MED , MED<sup>+</sup> , HIGH ). Wskazuje **AUTO** gdy tryb pracy to  : Suszenie.

- Wyświetlonych zostaje pięć ustawień, ale rzeczywista prędkość wentylatora zależy od typu jednostki wewnętrznej.

#### 5 Wyświetlacz TIMER i zegara

Wyświetla ustawienia pracy timera lub zegar. Standardowo wyświetlany jest zegar, chyba że TIMER jest uruchomiony.

#### 6 Wskaźnik Hi POWER

Wyświetla rozpoczęcie pracy w trybie wysokiej mocy. Nacisnąć przycisk Hi-POWER, by rozpocząć lub zakończyć pracę w tym trybie.

#### 7 Wskaźnik (PRESET)

Wyświetlany w czasie zapamiętywania preferowanego trybu pracy lub po zapamiętaniu go. Ikona ta jest również wyświetlana podczas pracy w zapamiętanym trybie.

## 8 Wskaźnik (COMFORT SLEEP)

Ikona wyświetlona podczas uruchomienia funkcji wyłączenia timera, który automatycznie dostosowuje temperaturę w pomieszczeniu i prędkość wentylatora. Każde naciśnięcie przycisku COMFORT SLEEP powoduje zmianę wyświetlania w kolejności 1, 3, 5 lub 9 godzin.

## 9 Wskaźnik (QUIET)

Ikona wyświetlona podczas pracy w trybie cichym.

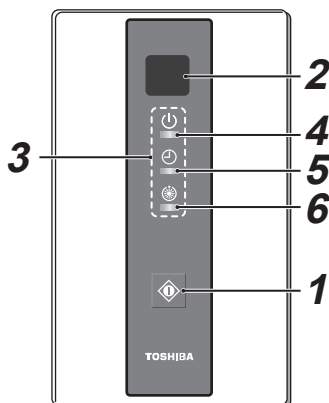
## 10 Wyświetlacz Swing (Wachlowania)

Wyświetlony podczas wachlowania, kiedy żaluzja pozioma porusza się automatycznie w górę i w dół.

### UWAGA

Gdy wykorzystywany jest przewodowy pilot zdalnego sterowania lub pilot centralny i bezprzewodowy, wyświetlacz bezprzewodowego pilota może się różnić od rzeczywistego ustawienia pracy klimatyzatora w niektórych przypadkach.

## ■ Jednostka odbierająca sygnał



### 1 Przycisk obsługi tymczasowej

(Patrz strona 13)

### 2 Element odbierający sygnał

Odbiera sygnał wysłany z pilota zdalnego sterowania.

### 3 Wyświetlacz kontrolki

Jedna z kontrolki miga gdy wystąpi błąd. Gdy kontrolka miga, należy odnieść się do sekcji „Przed zażądaniem naprawy”.

### 4 Kontrolka (zielona)

Świeci, gdy urządzenie jest włączone.

### 5 Kontrolka (zielona)



Kontrolka świeci, gdy włączony jest TIMER.

### 6 Kontrolka (pomarańczowa)

- Świeci podczas nagrzewania w następujących przypadkach:
  - Praca została rozpoczęta.
  - Zadziałał sterownik temperatury.
  - Jednostka pracuje w trybie odszraniania.
- Kontrolka miga w razie wystąpienia problemu.

## PRZESTROGA

### Niezgodność trybu pracy

- Jeśli wyemitowany został dźwięk "pi, pi", zapala się kontrolka wyświetlacza, a kontrolki  i  migają na przemian, jednostka nie pracuje w wybranym trybie.
- Po naciśnięciu przycisków START/STOP, MODE, TEMPERATURE, gdy obsługa za pomocą pilota zdalnego sterowania jest zablokowana przez sterownik centralny, dźwięk "pi" jest emitowany pięciokrotnie, a polecenia z naciskanych przycisków nie są przyjmowane.

### Dźwięk odbioru sygnału

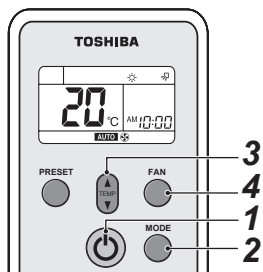
Dźwięk odbioru sygnału jest emitowany z jednostki odbierającej, ale dana funkcja nie zostaje wykonana w następujących przypadkach:

- Przycisk FIX (ustawienie pracy żaluzji) zostaje naciśnięty dla modelu bez żaluzji (typ kanałowy, typ stojący).
- Przycisk FAN (prędkość wentylatora) zostaje naciśnięty dla typu kanałowego, dla którego jedynym ustawieniem jest wysoka prędkość wentylatora.
- Tak samo w przypadku naciśnięcia przycisku na pilocie zdalnego sterowania, gdy dany model nie jest wyposażony w wybraną funkcję.

# 5 Obsługa jednostki

## ■ Chłodzenie / grzanie / wentylator / suszenie

### Włączanie



#### 1 Przycisk START/STOP (⏻)

Nacisnąć ten przycisk, by klimatyzator rozpoczął pracę.

#### 2 Przycisk wyboru trybu (MODE)

Wybrać tryb Chłodzenie ❄️, Grzanie 🔥, Tylko wentylator 🌀 lub Suszenie ☀️.

#### 3 Przycisk temperatury (▲/▼)

Ustawić wybraną temperaturę.

Jeśli klimatyzator pracuje w trybie TYLKO WENTYLATOR, wyświetlacz temperatury jest pusty.

#### 4 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)

Ustawić wybraną prędkość wentylatora.

Wyświetlonych zostaje pięć ustawień, ale ustawienie LOW<sup>+</sup> ■■■ jest równe LOW ■, a ustawienie MED<sup>+</sup> ■■■■ jest równe MED ■■■■.

- Wyświetlonych zostaje pięć ustawień, ale rzeczywista prędkość wentylatora zależy od typu jednostki wewnętrznej.
- Na panelu wyświetlacza jednostki odbierającej sygnał zapali się kontrolka (⏻) OPERATION (zielona). Klimatyzator rozpocznie pracę po ok. 3 minutach. (W przypadku wybrania trybu TYLKO WENTYLATOR, jednostka rozpocznie pracę natychmiast.)
- Tryb 🌀: Tryb Tylko wentylator nie kontroluje temperatury.
- Ikona [AUTO] pojawia się jako prędkość wentylatora dla trybu Suszenie i prędkość wentylatora nie może zostać zmieniona. Nawet jeśli wskazanie DRY (Suszenie) pojawi się na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania, funkcja suszenia może nie być dostępna w zależności od modelu. W takim wypadku wykonywane jest Chłodzenie.

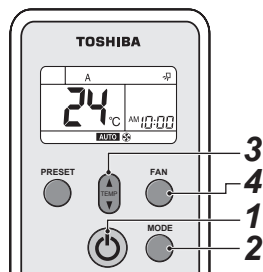
### Wyłączona

#### Przycisk START/STOP (⏻)

Nacisnąć ponownie, by klimatyzator zakończył pracę.

## ■ Praca automatyczna (automatyczna zmiana)

### Włączanie



#### 1 Przycisk START/STOP (⏻)

Nacisnąć ten przycisk, by klimatyzator rozpoczął pracę.

#### 2 Przycisk wyboru trybu (MODE)

Należy wybrać tryb A.

#### 3 Przycisk temperatury (▲/▼)

Ustawić wybraną temperaturę.

#### 4 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)

Ustawić wybraną prędkość wentylatora.

Wyświetlonych zostaje pięć ustawień, ale ustawienie LOW<sup>+</sup> ■■■ jest równe LOW ■, a ustawienie MED<sup>+</sup> ■■■■ jest równe MED ■■■■.

- Wyświetlonych zostaje pięć ustawień, ale rzeczywista prędkość wentylatora zależy od typu jednostki wewnętrznej.
- Na panelu wyświetlacza jednostki odbierającej sygnał zapali się kontrolka (⏻) OPERATION (zielona). Tryb pracy zostanie wybrany zgodnie z temperaturą w pomieszczeniu i klimatyzator rozpocznie pracę po ok. 3 minutach.
- Jeśli tryb "A" nie odpowiada użytkownikowi, można ustawić wybrane warunki ręcznie.

### Wyłączona

#### Przycisk START/STOP (⏻)

Nacisnąć ponownie, by klimatyzator zakończył pracę.

### ⚠️ PRZESTROGA

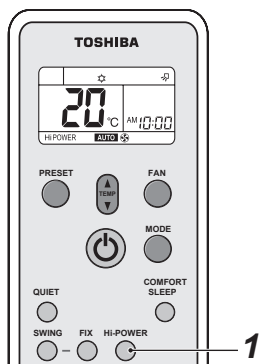
- Tryb automatyczny nie jest dostępny dla modeli z serii SMMS innych niż typu Super Heat Recovery Multi. Miga kontrolka jednostki odbierającej sygnał i emitowany jest dźwięk alarmowy. Należy wybrać inny tryb pracy.
- Dźwięk alarmowy jest również emitowany w przypadku trybów wyłącznie chłodzących, a tryb automatyczny nie jest dostępny.



## Tryb wysokiej mocy

### Wysoka moc (Hi POWER)

Tryb Hi POWER (wysokiej mocy) automatycznie kontroluje temperaturę w pomieszczeniu, nadmucha i tryb pracy tak, aby pomieszczenie zostało szybko schłodzone latem i nagrzane zimą.



### Włączenie trybu Hi POWER

#### 1 Przycisk Hi-POWER

Po uruchomieniu klimatyzatora w dowolnym trybie nacisnąć przycisk Hi-POWER. W tym samym czasie wskazanie "Hi POWER" pojawi się na pilocie zdalnego sterowania.

### Anulowanie trybu Hi POWER

#### 1 Przycisk Hi-POWER

Nacisnąć ponownie przycisk Hi-POWER. W tym samym czasie wskazanie "Hi POWER" zniknie z pilota zdalnego sterowania.

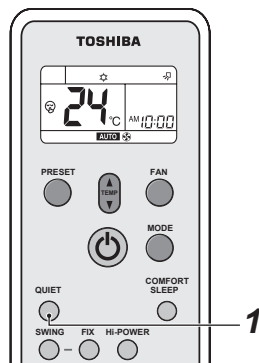


## PRZESTROGA

- Tryb Hi POWER nie może zostać aktywowany jeśli klimatyzator działa w trybie SUSZENIE i TYLKO WENTYLATOR oraz gdy włączony jest TIMER.
- Po wybraniu trybu automatycznej zmiany klimatyzator automatycznie nie kontroluje temperatury w pomieszczeniu.

## Praca w trybie cichym

Tryb QUIET zapewnia cichą pracę jednostki przez automatyczne ustawienie najniższej prędkości wentylatora.



### Włączenie trybu QUIET

#### 1 Przycisk QUIET

Po uruchomieniu klimatyzatora w dowolnym trybie nacisnąć przycisk QUIET. W tym samym czasie wyświetlone zostanie wskazanie

### Anulowanie trybu QUIET

#### 1 Przycisk QUIET

Nacisnąć ponownie przycisk QUIET. W tym samym czasie wskazanie

- Po wyjściu z trybu QUIET prędkość wentylatora zmienia się na AUTO. Możliwe jest wybranie preferowanego ustawienia prędkości.



## PRZESTROGA

Tryb QUIET nie może zostać włączony podczas Suszenia.

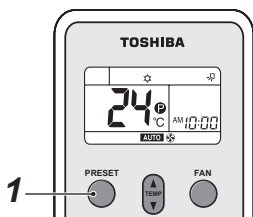
### UWAGA

W określonych warunkach tryb cichej pracy może nie zapewniać odpowiedniego chłodzenia lub nagrzewania ze względu na cichą pracę.

## ■ Praca w trybie zapisanych ustawień

Zapamiętanie preferowanego trybu pracy do użytku w przyszłości.

Ustawienie zostaje zapamiętane przez jednostkę do użytku w przyszłości (poza kierunkiem nadmuchu)



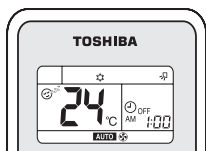
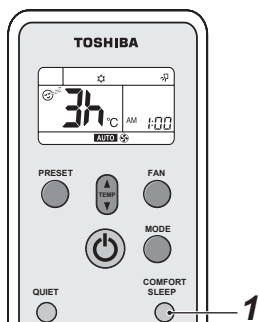
Należy wybrać preferowany tryb pracy.

- 1 Nacisnąć przycisk PRESET przez 3 sekundy, aby zapamiętać ustawienie. Wyświetlony zostanie znak .

Gdy przycisk ten zostanie ponownie naciśnięty, uruchomiony zostanie zapamiętany tryb pracy.

## ■ Tryb komfortowego spania

Tryb COMFORT SLEEP to praca podczas włączenia funkcji wyłączenia timera z automatyczną regulacją temperatury i prędkości wentylatora.



- 1 Nacisnąć przycisk COMFORT SLEEP.

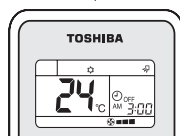
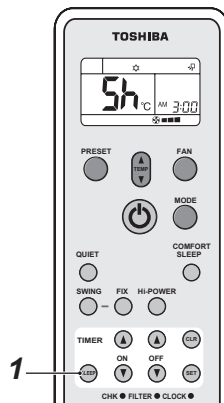
Dla timera wyłączenia należy wybrać ustawienie 1, 3, 5 lub 9 godzin.

## ▲ PRZESTROGA

- Tryb COMFORT SLEEP nie jest dostępny podczas pracy w trybie SUSZENIE i TYLKO WENTYLATOR.
- Po wybraniu trybu automatycznej zmiany klimatyzator automatycznie nie kontroluje temperatury w pomieszczeniu.

## ■ Tryb timera uśpienia

Włączenie trybu timera uśpienia (timera wyłączenia)

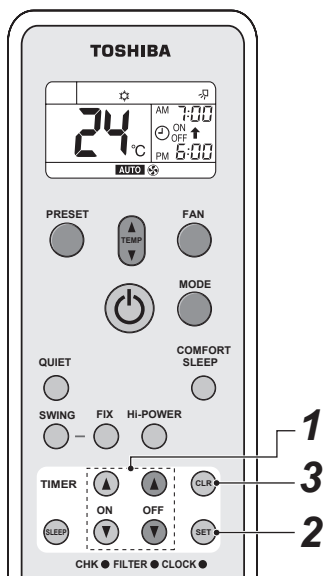


- 1 Nacisnąć przycisk SLEEP.

Dla timera wyłączenia należy wybrać ustawienie 1, 3, 5 lub 9 godzin.

# 6 Obsługa jednostki z timerem

## Włączenie i wyłączenie timera



### Ustawienie funkcji TIMER

Timer ustawia się podczas pracy urządzenia. Nie można ustawić timera jeśli klimatyzator nie działa.

#### 1 Przycisk ON/OFF TIMER (ON lub OFF)

Nacisnąć przycisk ON lub OFF TIMER zgodnie z potrzebami.

- Poprzednie ustawienie timera zostanie wyświetlone i będzie migać wraz z wyświetlaczem ON/OFF.

Ustawić timer na wybraną godzinę.

Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co 10 minut.

Przytrzymanie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co 1 godzinę.

#### 2 Przycisk SET

Nacisnąć przycisk SET, aby ustawić timer. Czas timera zostanie wyświetlony i timer rozpocznie funkcjonowanie.

### Anulowanie funkcji TIMER

#### 3 Przycisk CLR

Nacisnąć przycisk CLR, aby skasować ustawienie timera.

## ⚠ PRZESTROGA

- W przypadku ustawienia timera pilot zdalnego sterowania automatycznie prześle sygnał do jednostki wewnętrznej o określonej godzinie. Dlatego należy umieścić pilota zdalnego sterowania w miejscu, gdzie może prawidłowo przesać sygnał do jednostki wewnętrznej. W przeciwnym wypadku może dojść do opóźnienia czasowego wynoszącego 15 minut.
- Jeśli przycisk SET nie zostanie naciśnięty w przeciągu 30 sekund po wprowadzeniu ustawienia, to ustawienie zostanie skasowane.

Po wybraniu trybu pracy timera ustawienia zostają zapisane w pilocie zdalnego sterowania.

Dlatego, gdy przycisk ON/OFF na pilocie zostanie naciśnięty, klimatyzator rozpocznie pracę z takimi samymi ustawieniami.

Jeśli wyświetlacz zegara miga, nie ma możliwości ustawienia timera.

Należy wykonać procedurę podaną w sekcji „Ustawienie zegara”, a następnie ustawić timer.

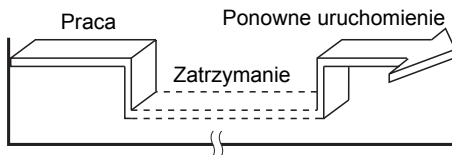
## Timer łączony (Ustawienie jednocześnie timera włączenia i wyłączenia)

### Timer OFF (wył.) → timer ON (wł.) (Praca → Zatrzymanie → Praca)

Funkcja ta jest przydatna, jeśli klimatyzator ma zakończyć pracę, gdy użytkownik położy się spać i rozpocząć pracę ponownie rano, po przebudzeniu lub po powrocie do domu.

Przykład:

Aby zatrzymać klimatyzator i uruchomić go ponownie następnego dnia rano.



### ▼ Ustawienie timera łączonego (TIMER)

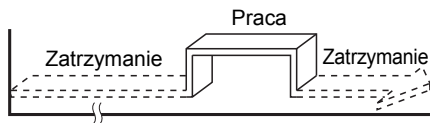
1. Nacisnąć przycisk OFF TIMER, aby ustawić timer wyłączenia.
2. Nacisnąć przycisk ON TIMER, aby ustawić timer włączenia.
3. Nacisnąć przycisk SET.

## Timer ON (wł.) → timer OFF (wył.) (Zatrzymanie → Praca → Zatrzymanie)




Ustawienie to można wykorzystać do uruchomienia klimatyzatora po przebudzeniu się i wyłączenia go po wyjściu z domu.

Przykład:

Aby uruchomić klimatyzator następnego dnia rano i ponownie go zatrzymać.







### ▼ Ustawienie timera łączonego (TIMER)

1. Nacisnąć przycisk ON TIMER , aby ustawić timer włączenia.
  2. Nacisnąć przycisk OFF TIMER , aby ustawić timer wyłączenia.
  3. Nacisnąć przycisk SET .
- Funkcja włączenia lub wyłączenia bliższa aktualnej godzinie jest aktywowana jako pierwsza.
  - Jeśli ta sama godzina zostanie ustawiona dla timera włączenia i wyłączenia to funkcja ta nie zostanie uruchomiona.
- Klimatyzator może również zakończyć pracę.

### Timer łączony codziennie (Ustawienie jednocześnie timera włączenia i wyłączenia i aktywowanie go codziennie.)


Funkcja ta jest przydatna, jeśli timer łączony ma funkcjonować codziennie o tym samym czasie.

### ▼ Ustawienie timera łączonego (TIMER)

1. Nacisnąć przycisk ON TIMER , aby ustawić timer włączenia.
2. Nacisnąć przycisk OFF TIMER , aby ustawić timer wyłączenia.
3. Nacisnąć przycisk SET .
4. Po zakończeniu kroku 3 znak strzałki (↑ lub ↓) miga przez ok. 3 sekundy i podczas tego czasu należy nacisnąć przycisk SET .

Gdy timer codzienny jest aktywny obie strzałki (↑, ↓) są wyświetlone.

### Anulowanie pracy timera

Nacisnąć przycisk CLR .


### Zegar

Podczas działania funkcji timera (timer WŁ.-WYŁ., WYŁ.-WŁ., WYŁ.) wyświetlacz zegara znika i pojawia się ustawienie czasu timera. Aby zobaczyć godzinę, nacisnąć krótko przycisk SET. Ustawiona godzina zostanie wyświetlona przez ok. 3 sekundy.


# 7 Ustawienie kierunku żaluzji

- Kierunek nadmuchu nie może zostać ustawiony w modelach bez żaluzji kierunkowej. (Przykład: typ kasetowy (4-, 2- i 1-drożny), typ sufitowy)
- Nigdy nie wolno rękoma przestawiać żaluzji (płyty regulacji kierunku nadmuchu góra / dół), która jest sterowana z pilota zdalnego sterowania poza wyjątkiem czyszczenia żaluzji.
- Kąt nadmuchu żaluzji nie zmienia się natychmiast po naciśnięciu przycisku FIX. Należy sprawdzić status żaluzji i po chwili nacisnąć przycisk FIX.

## Aby ustawić kierunek żaluzji

Nacisnąć przycisk FIX  podczas pracy urządzenia. Kierunek żaluzji zmienia się po każdym naciśnięciu przycisku.

## Aby rozpocząć wachlowanie

Nacisnąć przycisk SWING  na pilocie zdalnego sterowania. Wskaźnik wachlowania żaluzji pojawi się na wyświetlaczu a kierunek nadmuchu będzie się automatycznie zmieniać w górę i w dół.


## Tryb grzania

Żaluzja powinna być skierowana w dół, aby gorące powietrze mogło dotrzeć do podłogi.

## Tryb chłodzenia / suszenia

Żaluzję należy skierować w górę. W przeciwnym wypadku może dojść do skraplania wokół wylotu powietrza i kapania z jednostki.

## Aby zatrzymać wachlowanie

Ponownie nacisnąć przycisk SWING , gdy żaluzja wachluje. Żaluzja może zostać zatrzymana w wybranej pozycji.


## ⚠ PRZESTROGA

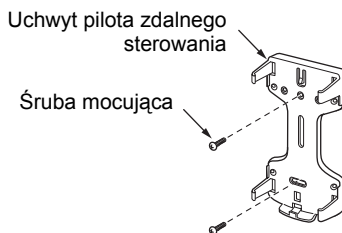
- Kąt żaluzji pozostanie taki sam jeśli przycisk FIX został naciśnięty w trybie wachlowania żaluzji (SWING). Przed zmianą kąta żaluzji należy zatrzymać tryb wachlowania.
- Nie używać klimatyzatora przez wiele godzin z kierunkiem przepływu powietrza ustawionym w dół podczas chłodzenia lub suszenia. W przeciwnym wypadku może dojść do skroplenia pary wodnej na powierzchni żaluzji pionowego przepływu powietrza i kapania skroplin.

# 8 Montaż uchwyty pilota zdalnego sterowania

- Skierować transponder pilota zdalnego sterowania na jednostkę odbierającą sygnał. Jeśli sygnał zostanie odebrany prawidłowo, wyemitowany zostanie pojedynczy dźwięk "Pi". (Dźwięki "Pi, pi" są emitowane tylko podczas rozpoczynania pracy.)
- Standardową odległością odbioru sygnału jest ok. 8 m w zakresie pionowym od jednostki odbierającej sygnał. Odległość ta może się nieznacznie zmniejszyć w zależności od naładowania baterii lub innych czynników.
- Należy uważać, aby pomiędzy jednostką odbierającą sygnał a pilotem zdalnego sterowania nie znajdowały się przedmioty blokujące sygnał.
- Nie należy umieszczać pilota zdalnego sterowania w miejscu narażonym na działanie bezpośrednich promieni słonecznych, nadmuchu z klimatyzatora lub w pobliżu kucharki itp.
- Pilota nie wolno upuszczać, rzucać nim ani myć wodą.
- Sygnał może nie zostać odebrany w pomieszczeniu gdzie stale świeci światło lub w pobliżu fluorescencyjnych lamp z przetwornikami. Szczegółowych informacji udzieli sprzedawca, u którego dokonano zakupu klimatyzatora.

## ■ Montaż pilota zdalnego sterowania na ścianie

Sprawdzić, czy sygnał jest odbierany poprawnie naciskając przycisk  START/STOP w miejscu montażu pilota.



Metoda umieszczenia pilota zdalnego sterowania w uchwycie

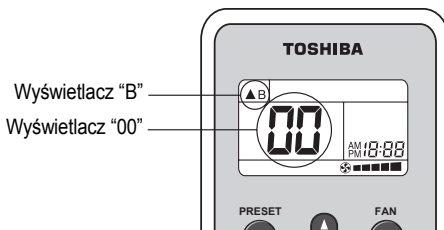


## ■ Wybór trybu A-B dla bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania

Używanie 2 bezprzewodowych pilotów dla dwóch klimatyzatorów w przypadku, gdy jednostki znajdują się blisko siebie.

### Ustawienie trybu B dla bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania

1. Uruchomić klimatyzator.
2. Skierować bezprzewodowego pilota na jednostkę wewnętrzną.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **CHK** na bezprzewodowym pilocie za pomocą końcówki ołówka. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "00".
4. Nacisnąć przycisk **MODE** podczas naciskania **CHK**. Wskazanie "00" zniknie, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "B", a klimatyzator wyłączy się. Ustawienie bezprzewodowego pilota w trybie B zostanie zapamiętane.



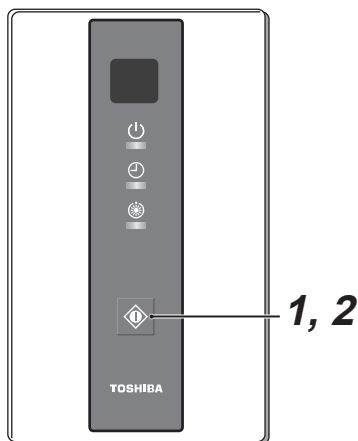
### UWAGA

- Powtórzenie powyższej czynności spowoduje powrót bezprzewodowego pilota do pracy w trybie A.
- Bezprzewodowe piloty zdalnego sterowania nie wyświetlają oznaczenia "A".
- Ustawienie domyślne bezprzewodowego pilota to tryb "A".
- Wybór A-B może zostać również dokonany przez jednostkę odbierającą sygnał. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji instalacyjnej.

## 9 Obsługa klimatyzatora bez pilota zdalnego sterowania

W następujących przypadkach klimatyzator może być obsługiwany bez zdalnego pilota za pomocą przycisku obsługi tymczasowej znajdującego się na jednostce odbierającej sygnał.

- Doszło do rozładowania baterii w pilocie.
- Wystąpił problem z pilotem zdalnego sterowania.
- Doszło do zagubienia pilota.



### 1 Włączanie

Należy nacisnąć przycisk obsługi tymczasowej.




- Tryb pracy to ostatnio wybrany tryb. Jeśli tryb ma zostać zmieniony, należy wyłączyć i ponownie włączyć jednostkę, a następnie ponownie nacisnąć przycisk obsługi tymczasowej.


































### 2 Wyłączona

Należy ponownie nacisnąć przycisk obsługi tymczasowej.




# 10 Przed zażądaniem naprawy

Przed powiadomieniem serwisu naprawczego sprawdzić poniższe punkty.

Sprawdzić ponownie		
Objaw	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Klimatyzator nie uruchamia się, nawet po włączeniu przełącznika.	Klimatyzator nie funkcjonuje lub doszło do usterki zasilania.	Nacisnąć ponownie przycisk START/STOP  na pilocie zdalnego sterowania.
	Zasilanie nie jest włączone.	Należy włączyć przełącznik zasilania jeśli jest wyłączony.
	Klimatyzator znajduje się w trybie włączonego timera.	Należy anulować pracę timera.
	Baterie pilota zdalnego sterowania wyczerpały się.	Wymienić baterie.
	Diody na jednostce odbierającej sygnał nie funkcjonują prawidłowo lub tryb pracy nie jest prawidłowy.	Zmienić tryb pracy.
Czy wyświetlany status to "Nieprawidłowy tryb  (chłodzenie) i  (grzanie)" lub "A (Tryb automatyczny)"?		Zmienić tryb pracy.

Skontaktować się ze sprzedawcą klimatyzatora.		
Objaw	Możliwa przyczyna	
Migają diody.	    ● ●	Błąd komunikacji pomiędzy jednostką odbierającą sygnał a jednostką wewnętrzną lub błąd konfiguracji adresu podczas wykorzystywania przewodowego pilota zdalnego sterowania
	   ● ● 	Błąd komunikacji pomiędzy jednostką wewnętrzną a jednostką zewnętrzną
	   ●  	Urządzenie zabezpieczające jednostki wewnętrznej zostało aktywowane.
	    ● 	Urządzenie zabezpieczające jednostki zewnętrznej zostało aktywowane.
	     ●	Błąd czujnika temperatury
	   ●  ●	Sprężarka jednostki zewnętrznej została zabezpieczona.
	     	Klimatyzator wykonuje uruchomienie próbne.

Diody na jednostce odbierającej sygnał ●: OFF (WYŁ.) ✨: Błyska (co 0,5 sek.)

Kolor diody : Zielony : Zielony : Pomarańczowy

Sprawdzić podane punkty. Jeśli problem nie zniknie, należy zatrzymać pracę i wyłączyć zasilanie klimatyzatora.

Skontaktować się ze sprzedawcą klimatyzatora. Przekazać nazwę modelu klimatyzatora, nazwę modelu zestawu bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania, nazwę modelu bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania, nazwę modelu jednostki odbierającej sygnał oraz szczegóły dotyczące błędu (wraz ze stanem migającej diody). Nie wolno wykonywać napraw samodzielnie, ponieważ jest to niebezpieczne.

# **TOSHIBA CARRIER CORPORATION**

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

**EB01800201-1**